



Mygo Seat

Manual de Usuario



Secundario
Niños

Español

El Mygo Seat ha sido diseñado para ofrecer un alto nivel de posiciones posturales y que a su vez permite función y movilidad. Este manual le enseña cómo puede usar todas las funciones de manera rápida, fácil y segura. Las instrucciones de seguridad y mantenimiento le asegurarán el disfrute en el uso de este producto durante mucho tiempo.

CONTENIDO

01	Uso
02	Certificación
03	Advertencias Y Precauciones
04	Garantía
05	Historial de registro del producto
06	Informe de Instrucción del Producto
07	Seguridad
08	Precauciones Y Contraindicaciones
09	Como desembalar y montar el sistema de asiento
10	Ajuste de los cojines
11	Configuración clínica para la gestión postural
12	Ajustes frecuentes para uso diario
13	Limpieza y mantenimiento
14	Revisión diaria
15	Revisión anual
16	Redistribución de productos Leckey
17	Reparación del producto
18	Información técnica

SECCIÓN 01: USO

Uso previsto

Los sistemas de asiento de Leckey están destinados a ayudar a los niños y adultos jóvenes que tienen necesidades posturales de leves a complejas que afectan la capacidad de sentarse sin apoyo adicional.

Indicaciones para el uso

Mygo Seat es un sistema de asiento modular diseñado para satisfacer las necesidades de los niños con una variedad de discapacidades que afectan su capacidad para sentarse de forma independiente sin apoyos posturales externos. Está indicado para su uso principalmente en el hogar, en el interior de una escuela o al aire libre, si se usa en una base de movilidad. Hay tres tamaños; con rangos de edad aproximados de 3 A 10, 8 A 14 y 10 a 16 años cada uno con un peso máximo de usuario de 50 kg (110 lb), 60 kg (132 lb) y 70 kg (154 lb) respectivamente. El soporte postural configurable que ofrece Mygo Seat está indicado para su uso en niños con necesidades posturales de moderadas a complejas (GMFCS IV-V).

SECCIÓN 02: CERTIFICACIÓN

Este producto, Mygo Seat, está clasificado como un Dispositivo Médico de Clase I bajo las regulaciones de la UE y del Reino Unido. Como fabricante, James Leckey Design Limited, declara que este producto cumple con el Reglamento de Dispositivos Médicos (2017/745), la Normativa de Dispositivos Médicos del Reino Unido de 2002, la Directiva de Dispositivos Médicos (93/42 CEE) y la normativa EN 12182:2012 sobre Productos de apoyo para personas con discapacidad, requisitos generales y métodos de ensayo.

Aviso al usuario y/o paciente:
Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.



NOTA: Información general para el usuario.

No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

SECCIÓN 03:

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

1) ADVERTENCIA | PELIGRO DE VUELCO

- Usar el asiento en los extremos de sus varias posturas reducirá su estabilidad. Solo use el asiento a la altura máxima y / o la reclinación máxima del asiento cuando esté en un terreno nivelado (pendiente de menos de 2 grados).
- Cuando utilice el asiento en pendientes o rampas (hasta 10 grados) asegúrese de que el respaldo del asiento esté en posición vertical y que la altura del asiento sea inferior a media altura.

2) ADVERTENCIA | PELIGRO DE PINZAMIENTO DE LOS DEDOS

- Tenga cuidado de que los dedos del operador o de los niños en el piso no queden atrapados en el mecanismo eléctrico de elevación y descenso del asiento.

3) ADVERTENCIA | SEGURIDAD DEL OCUPANTE

- Asegúrese de que todos los arneses de los ocupantes y especialmente los cinturones pélvicos estén abrochados y ajustados para sujetar al ocupante de forma segura en su sitio antes de mover el asiento o dejar la vecindad del asiento estático.

4) PRECAUCIÓN | PELIGRO DE PINZAMIENTO DE LOS DEDOS

- Tenga cuidado al ensamblar o ajustar la posición de los componentes del

asiento para que sus dedos no se pellizquen al colocar los componentes del asiento y apretar los soportes.

5) PRECAUCIÓN | CONTROLES DIARIOS

- El asiento se debe revisar diariamente antes de su uso para asegurarse de que todos los arneses y elementos del asiento estén bien sujetos al asiento y al chasis. También revise el cable de carga de la batería en busca de signos de deterioro antes de usarlo. Consulte la sección “Inspección diaria del producto” para obtener detalles sobre las comprobaciones.

6) PRECAUCIÓN | PELIGRO DE TROPIEZO CON CHASIS MOTORIZADO

- Asegúrese de que la conexión de carga de la batería para el chasis motorizado esté desconectada del asiento antes de mover el mismo

7) PRECAUCIÓN | LIMPIEZA

- Limpie el asiento con regularidad para evitar la acumulación de suciedad en los elementos del asiento y del chasis. La suciedad acumulada puede desgastar prematuramente los cojines del asiento y fomentar la corrosión en el chasis. Utilice únicamente limpiadores domésticos no abrasivos y paños húmedos, no utilice agua corriente en la tapicería mientras aún esté sujeta al asiento. Consulte la sección “Información de limpieza y cuidados”.

SECCIÓN 04: GARANTÍA

8) PRECAUCIÓN | LIMPIEZA CON MÁQUINAS DE LAVADO A PRESIÓN O MANGUERAS ELÉCTRICAS

- No utilice mangueras eléctricas o máquinas para lavado a presión en los componentes del bastidor ya que el sistema eléctrico de elevación del asiento no está sellado contra el agua corriente y puede quedar dañado con la entrada de agua. Consulte la sección “Información de limpieza y cuidados”.

9) PRECAUCIÓN | MANTENIMIENTO / REPARACIÓN DE COMPONENTES ELECTRÓNICOS

- No hay componentes que el usuario pueda reparar en el conjunto de elevación del asiento eléctrico. El servicio y las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal autorizado por Leckey.

10) PRECAUCIÓN | ELIMINACIÓN

- Solo deseche el asiento en un sitio de eliminación de desechos de la comunidad y asegúrese de que los componentes eléctricos se retiren para su eliminación por separado.

12) PRECAUCIÓN | PUESTA EN USO

- Cuando ponga el asiento en uso después de estar almacenado, primero deje que se aclimate a la temperatura ambiente durante 2 horas. Limpie la humedad que se haya condensado en el producto.

La garantía tiene validez únicamente cuando el producto se usa de acuerdo a las condiciones especificadas y para las finalidades estipuladas siguiendo todas las recomendaciones del fabricante (vea también los términos generales para la venta, entrega y pago). Se otorga una garantía de tres años en todos los productos y componentes fabricados por Leckey.

SECCIÓN 05: HISTORIAL DE REGISTRO DEL PRODUCTO

Su producto Leckey está clasificado como un aparato médico de Clase 1 y como tal solo un técnico especializado que haya sido entrenado en el uso de este producto puede prescribir, instalar o redistribuirlo. Leckey recomienda que se lleve un informe por escrito para proporcionar detalles de todos los ajustes, inspecciones de redistribución e inspecciones anuales.

SECCIÓN 06: INFORME DE INSTRUCCIÓN DEL PRODUCTO

(PADRES, MAESTROS & CUIDADORES)

Su producto Leckey es un Aparato Médico prescrito de Clase 1 y como tal Leckey recomienda que los padres, maestros y cuidadores que usen el equipo sigan las instrucciones de este manual:

Sección 7

Consignes de sécurité

Sección 12

Ajustes frecuentes para uso diario

Sección 13

Limpieza y mantenimiento

Sección 14

Revisión diaria del producto

Leckey recomienda mantener un informe escrito de todos los que han sido entrenados para un uso correcto de este producto.

SECCIÓN 07: SEGURIDAD

1. Antes de usar el producto, lea siempre las instrucciones de uso.
2. No deje nunca al usuario desatendido mientras use el equipo de Leckey.
3. Use con su producto únicamente componentes aprobados por Leckey. Nunca modifique el producto. Si no sigue las instrucciones de uso podría poner en peligro al usuario o al cuidador y se anularía la garantía de este producto.
4. Si tiene alguna duda sobre el uso de su producto Leckey o si fallan algunas piezas, deje de usar el producto y contacte con nuestro departamento técnico o con su establecimiento especializado tan pronto como sea posible.
5. Lleve a cabo todos los ajustes de posicionamiento necesarios y asegúrese de que están fijos antes de colocar al niño. Algunos de estos ajustes pueden requerir el uso de herramienta que se adjunta a cada suministro. Mantenga todo tipo de herramienta fuera del alcance de los niños.
6. Cuando siente al niño asegure en primer lugar el arnés pélvico, tanto por razones de posicionamiento como también de seguridad.

7. Cuando no vaya a utilizar el producto, asegúrese de que las ruedecillas giratorias estén bloqueadas y posicionadas en la misma dirección para mejorar la estabilidad del producto. Esto es de especial importancia si el asiento está inclinado.

normativa de seguridad de incendios EN12182. Sin embargo, el producto contiene componentes de plástico y, por tanto, debería mantenerse alejado de todas las fuentes de calor directas incluyendo llamas al descubierto, cigarrillos y calentadores eléctricos o de gas.
8. Cuando se está utilizando el asiento en un chasis Hi-low, asegúrese de que el pedal de ajuste de la altura y la palanca de inclinación estén bloqueados para que otros niños no puedan manipularlos accidentalmente.
9. Cuando los sistemas de asiento de Leckey se usan con el chasis Hi-low, no recomendamos mover a los usuarios sobre superficies desniveladas. Preste mucha atención al realizar la transferencia del niño al sistema de asiento.
10. No deje nunca el producto sobre una superficie con una inclinación mayor a 5 grados. Bloquee siempre las ruedas giratorias.
11. Use el manillar de empuje solo para guiar y mover el asiento de un sitio a otro.
12. El producto contiene componentes que podrían producir asfixia en niños pequeños. Compruebe que los botones/pomos y los tornillos de cierre estén siempre fuera del alcance de los niños.
13. Los productos Leckey cumplen con la
14. No poner objetos calientes a más de 40°C en la bandeja.
15. Limpie el producto con regularidad. No use productos de limpieza abrasivos. Lleve a cabo pruebas de mantenimiento con regularidad para asegurarse de que su producto está en buenas condiciones de funcionamiento.
16. El producto está diseñado para su uso en el interior y cuando no se use debería guardarse en un lugar seco que no esté sujeto a temperaturas extremas. El rango de temperatura de funcionamiento seguro del producto es de +5 a +40 grados centígrados.
17. Compruebe siempre que los manillares de plástico estén fijos antes de mover la unidad de asiento.
18. Antes de usar el sistema para sentarse, compruebe siempre que el manillar de interacción de la unidad de asiento está totalmente enganchado al chasis. Si el manillar no está enganchado correctamente, el asiento podría soltarse y provocar una lesión grave al niño o al cuidador.

EL MYGO SEAT – PRUEBAS DE CHOQUE

El Mygo Seat es a prueba de choques y puede ser utilizada en vehículos. Ha sido probado en su configuración completa en una base sustituta con un soporte de cabeza Leckey.



Si el Mygo Seat está siendo utilizado en un vehículo, se deben cumplir los siguientes puntos:

El Mygo Seat debe ser posicionado mirando hacia adelante y se debe usar con un sistema de sujeción Unwin y un soporte para la cabeza, que puede ser posicionado de manera conveniente en cualquier momento del transporte. El soporte de la cabeza está disponible como una opción de accesorio del Mygo Seat.

El Mygo Seat es a prueba de choques y cumple los requisitos del ISO 16840 parte 4. Para más información, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local.



Importante:

Estas pruebas de choque se refieren solo al Mygo Seat y la placa interfaz. Si está usando el Mygo Seat en una base de silla de ruedas, por favor refiérase al manual del fabricante para los detalles de las pruebas de choque.

COMBINACIONES DE DISPOSITIVOS MÉDICOS

Es posible combinar este dispositivo médico con uno o más dispositivos médicos u otros productos.

La información sobre qué combinaciones son posibles se encuentra en **leckey.com**.

Todas las combinaciones enumeradas se han validado para cumplir con los Requisitos Generales de Seguridad y Rendimiento, sección 14.1 de la Regulación de Dispositivos Médicos 2017/745.

Puede encontrar asesoramiento sobre las combinaciones y el montaje en **leckey.com**

SECCIÓN 08:

PRECAUCIONES Y CONTRAINDICACIONES

Precauciones

- Deformidades de la columna fija como escoliosis o cifosis
- Contracturas musculares graves
- Asimetría muscular o esquelética severa, incluida la dislocación de la cadera
- Condiciones progresivas y de desgaste muscular
- Alto riesgo o antecedentes recientes de fracturas óseas
- Alto riesgo de lesiones relacionadas con la presión o llagas abiertas
- Patrones de movimiento fuertes e incontrolados
- Actividad convulsiva mal controlada
- Niños que dependen del uso de gastrostomía endoscópica percutánea
- Inestabilidad médica, incluida la función respiratoria o cardiovascular comprometida
- Dependiente de aparatos de soporte vital de terceros, como tanques de oxígeno
- Discapacidades de aprendizaje significativas y / o problemas de comportamiento.

Contraindicaciones

No existen contraindicaciones asociadas con la familia de productos Leckey Seating.

Todas las precauciones y contraindicaciones se toman a discreción del médico que prescribe. Leckey recomienda la presencia de un médico capacitado y con experiencia durante la evaluación inicial, la instalación, las configuraciones y las reemisiones para minimizar el riesgo.

SECCIÓN 09: COMO DESEMBALAR Y MONTAR EL SISTEMA DE ASIENTO

Comprobar las piezas

Enhorabuena por adquirir su Mygo Seat. Todas las piezas estarán en bolsas de plástico claramente etiquetadas. Sáquelas con cuidado de las cajas y compruebe que tiene todas las piezas que ha pedido.



La seguridad lo primero
Mantenga las bolsas de polietileno fuera del alcance de los niños.

Necesitará montar algunos de los accesorios antes de sujetar el asiento a la base que ha comprado. Si está ajustando el asiento a una base de movilidad, por favor asegúrese de que ajusta primero la placa de interacción a la base de movilidad. Las instrucciones sobre cómo sujetar el interfaz a bases específicas se proporcionarán con la placa de interacción. Una vez que haya comprobado todos los componentes ya está listo para montar el Mygo Seat y sujetarlo a su base.

Herramientas

Un numero de los ajustes necesitaran el uso de una multi-herramienta que se proporciona con cada asiento y se pueden encontrar en la mochila.

Tamaño 1



Tamaño 2



9.1 SITUAR EL RESPALDO

El respaldo se doblará para su envío. Levántelo en posición vertical y, mientras lo hace, deslice el tubo interior dentro del cierre del pivote receptor del respaldo.

Asegure el respaldo en posición vertical apretando el tornillo allen. Compruebe que está asegurado y que no se mueve cuando se le aplica presión. Si el usuario se mueve hacia delante o hacia atrás puede lesionarse o lesionar a sus cuidadores.

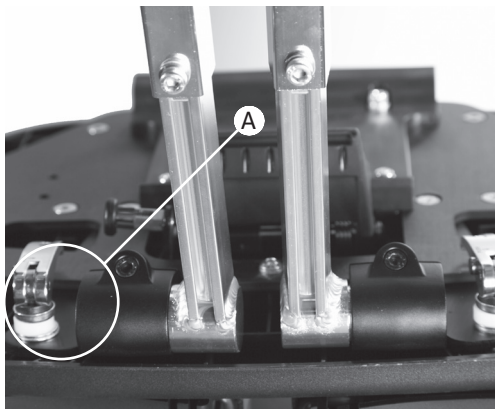


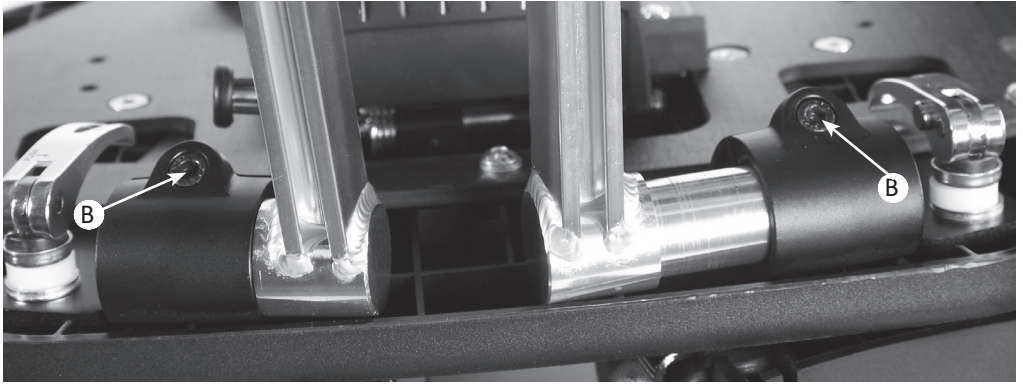
Siempre compruebe que el respaldo está sujeto con seguridad.

Tenga precaución cuando inserte el tubo interior porque podría pillarse los dedos.

9.2 SUJETAR EL REPOSAPIÉS (SI SE HA PEDIDO)

Si usa el reposapiés de Leckey, quite el asiento del chasis y ponga el asiento bocabajo en una superficie de trabajo. Abra el ángulo de los soportes de las piernas soltando las dos palancas de bloqueo **A**, y ponga el ángulo al máximo. Abra los tornillos allen **B** y deslice el soporte para la pantorrilla. Póngalo en la posición deseada, con la plataforma para los pies mirando hacia delante y vuelva a apretar los tornillos allen con la multi-herramienta.



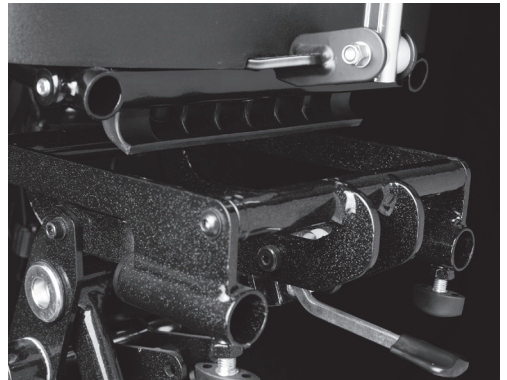


Asegúrese siempre de que la plataforma para los pies está sujeta con firmeza.

9.3 SUJETAR EL SISTEMA DE ASIENTO AL CHASIS HI-LOW

Ajuste la altura del chasis al máximo para reducir el riesgo de lesión en la espalda mientras fija la unidad del asiento. Refiérase a la Sección 12 para saber cómo ajustar la altura del chasis que ha comprado.

Primero libere la clavija de cierre de seguridad en la parte delantera del asiento. Para ello, saque la clavija y gire 90 grados. Levante con cuidado el asiento y colóquelo en el chasis. En la parte de atrás de la parte inferior del asiento verá un canal de recepción.



Asegúrelo sobre el tubo en la parte de atrás del chasis. Tire hacia arriba de la manilla de la parte delantera de la unidad del asiento y luego gire el asiento hacia delante y hacia abajo. Una vez que la parte delantera del asiento ha bajado por completo, libere la manilla y empújela hacia delante para asegurarse de que se ha enganchado totalmente al tubo frontal. Gire la clavija de cierre de seguridad para que se enganche delante de la manilla. Si golpea la manilla, entonces es que el asiento no está insertado correctamente, quítelo y repita el proceso descrito arriba.



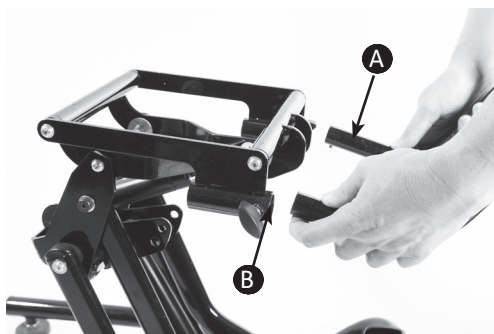
Compruebe siempre que la manilla y la clavija de cierre de seguridad están totalmente enganchadas antes de poner al niño en el sistema de asiento. Si la manilla no está correctamente enganchada, la unidad del asiento puede soltarse y podría causar serias lesiones al niño o al cuidador.

9.4 SUJETAR EL MANILLAR

El manillar para empujar se sujeta al chasis Hi-low insertando los dos troncos inferiores en los tubos receptores como se muestra. El manillar para empujar tiene unos broches de seguridad **A** que hay que presionar al insertar los troncos inferiores. En el chasis Hi-low empuje los troncos hacia dentro hasta que los broches sobresalgan por el otro extremo de los tubos de recepción. Asegure el manillar ajustando los pomos bloqueantes **B**.



Compruebe que las manijas están apretadas antes de mover el producto, sobre todo si está moviendo la unidad de asiento por pasillos que podrían tener un suelo desigual o en desnivel.

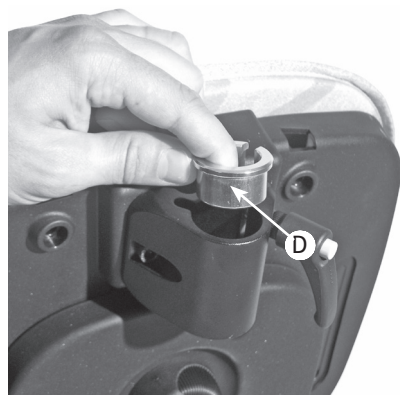
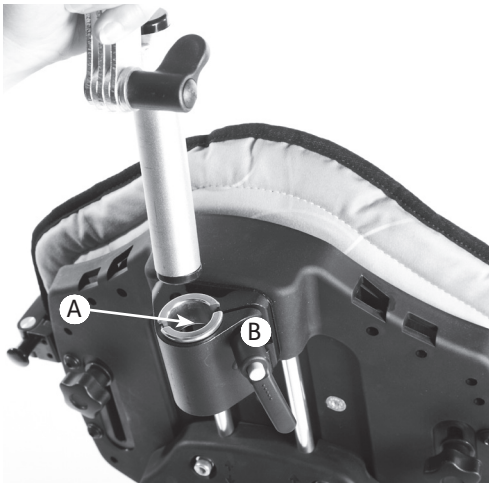


9.5 SUJETAR EL REPOSACABEZAS

Para sujetar el reposacabezas de Leckey, deslice el tronco en la manga reductora **A** y la abrazadera de recepción.

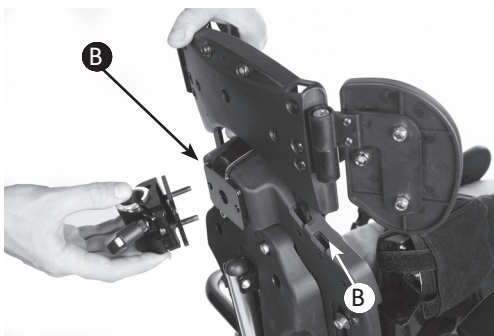
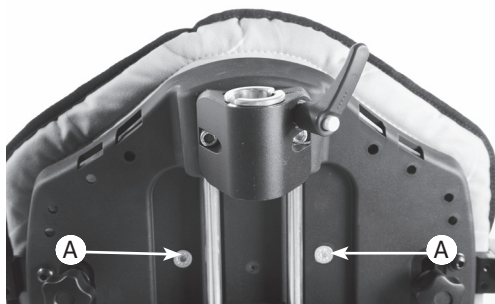
Asegúrese de que la ranura de la manga reductora está alineada con la ranura de la abrazadera de recepción, ajústelo a la posición deseada y asegúrelo usando la manivela **B**.

El Mygo Seat ha sido diseñado para interactuar con los soportes para la cabeza Whitmyer. El soporte para la cabeza Whitmyer Lynx **C** se sujeta de la misma manera que el reposacabezas Leckey. Para colocar los soportes para la cabeza Whitmyer Pro-Series, quite el anillo espaciador **D** de la abrazadera de recepción y bloquee el tronco vertical en posición usando la manivela. Para sujetar el reposacabezas Otto Bock, use la placa adaptadora Otto Bock pertinente.



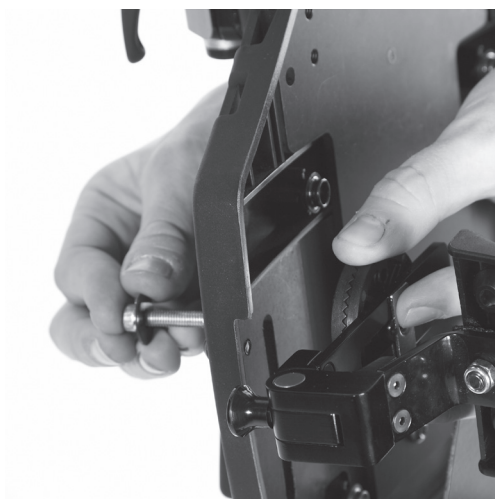
9.6 SUJETAR LA SECCIÓN DE HOMBRO

Para ajustar la sección de hombro al tamaño 1 Mygo Seat, quite la abrazadera del reposacabezas al quitar el perno **A**. Introduzca la abrazadera de la sección de hombro y la placa espaciadora entre el respaldo y la abrazadera del reposacabezas. Atornille de vuelta. Asegure las dos lengüetas de metal con tornillos adicionales **B** que viene con la placa espaciadora. Los tornillos se ajustan por delante. Compruebe que están bien asegurados.



9.7 SUJETAR LOS SOPORTES LATERALES

Sujetando los componentes juntos, quite el pomo de plástico y la arandela. Alinee las molduras de ajuste de ángulo de plástico y la abrazadera lateral con la ranura en el respaldo y vuelva a ajustar la arandela y el pomo de plástico.



9.8 SUJETAR LAS RODILLERAS

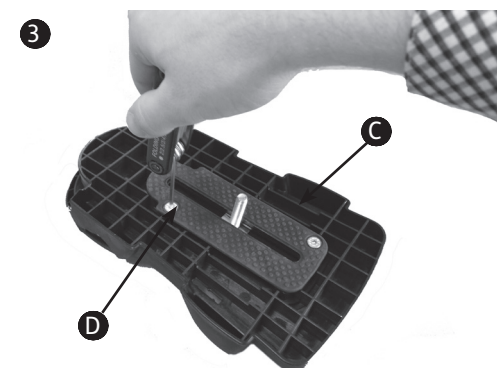
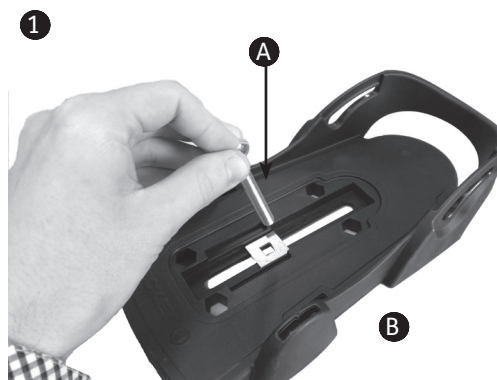
Sujetar las rodilleras con los corchetes a las guías de las rodillas en los laterales de los soportes para las piernas superiores.



9.9 SUJETAR LAS SANDALIAS

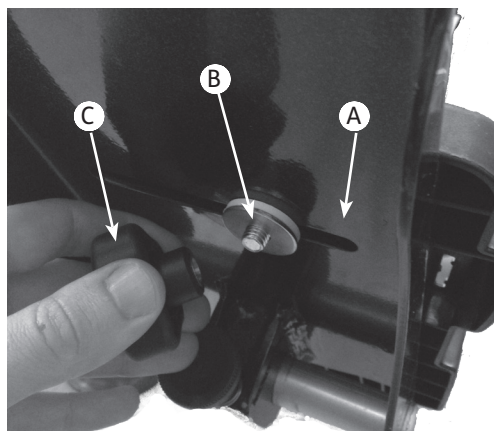
Colocación del perno de fijación de las sandalias. Coloque el perno de fijación necesario **A** junto con la placa de retención **B**. Coloque una tapa de goma **C** tanto en la parte superior como en la

inferior de la sandalia. Sujétela utilizando los cuatro tornillos **D**. Para quitar o reemplazar el perno de fijación, invierta este proceso.



9.10 ASEGURAR LAS SANDALIAS

Coloque la sandalia de modo que el perno de fijación atraviese la ranura del reposapiés. Para asegurarlo, en la parte inferior del reposapiés ponga la arandela de goma **A**, luego la arandela de metal **B** y a continuación la perilla **C** en el perno de fijación. Para colocar las sandalias, simplemente afloje la perilla **C** por debajo del reposapiés, seleccione la posición deseada y vuelva a apretar la perilla.



9.11 COLOCACIÓN DE LAS ABRAZADERAS PARA LOS TOBILLOS

Deslice la cincha a través de la ranura de la sandalia. Doble la cincha hacia atrás y a través de la parte inferior de la Triglide. A continuación, pase la cincha a través de la parte superior de la Triglide. Finalmente para bloquear la cincha en su lugar, pásela a través de la parte inferior de la Triglide otra vez. Recorte la correa a la longitud deseada.



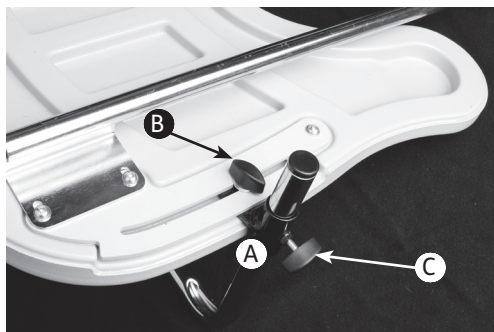


9.12 SUJETAR LOS REPOSABRAZOS

Abrir la ranura receptora soltando la manija de la manivela **A** e introduzca el reposabrazos. Asegúrese que el corchete **B** está bloqueado con seguridad. Vuelva a ajustar la manija de la manivela.

9.13 SUJETAR LA BANDEJA

La bandeja se sujeta al asiento introduciendo los tubos en las abrazaderas de recepción. Una vez que la bandeja se ha colocado en su posición, la manija **A** debería apretarse con firmeza.



9.14 SUJETAR EL RIEL DE AGARRE

Para sujetar el riel de agarre, introduzca las abrazaderas de recepción **A** en la ranura de la bandeja y asegúrelas con el perno de plástico **B**. Repita lo mismo en el otro lado y después deslice los tubos en las abrazaderas receptoras **A** y apriete el perno de plástico **C**.

9.15 SUJETAR LOS LATERALES DE CADERA

Los laterales de la cadera se usan solamente con la cuña pélvica. Primero retire las abrazaderas del arnés pélvico si fuera necesario, para esto remueva el tornillo y la pestaña **A**. Levante la pieza de polipropileno de la parte de delante del soporte sacral. Coloque las abrazaderas de los laterales de la cadera en las ranuras y ajuste utilizando los pernos de la brida **B** y los tornillos **C**. Los pernos de la brida van en la parte de delante del soporte sacral.

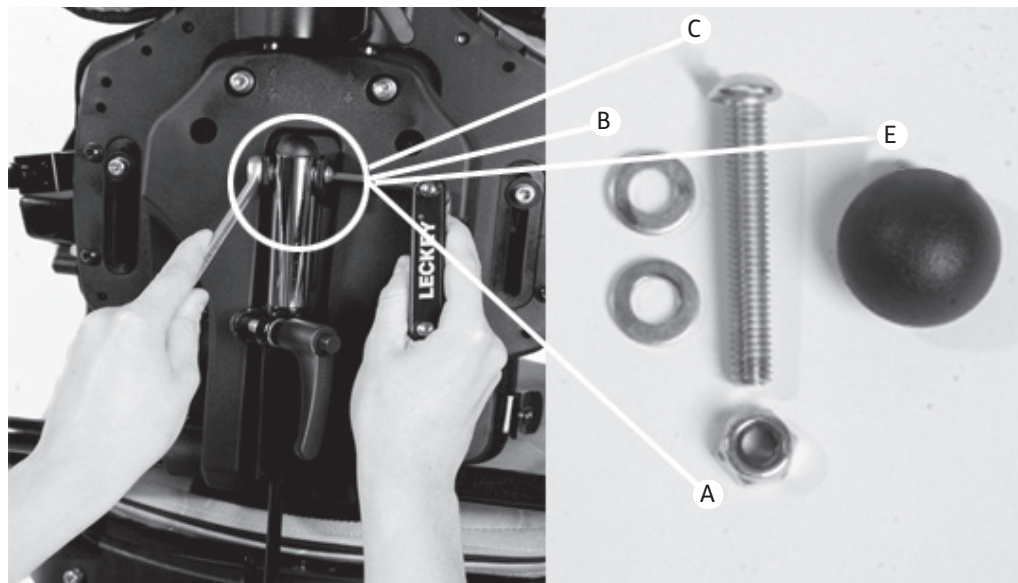


9.16 RECONVERSIÓN DEL RESPALDO DINÁMICO

Para reemplazar el respaldo estático estándar con el respaldo dinámico/móvil, será necesario primeramente quitar el tornillo **C** situado en la parte superior del montaje en el respaldo estándar. Para ello, afloje la tuerca **A** utilizando la herramienta de Leckey y una llave de 10 mm y retire el tornillo y las arandelas **B**.

Una vez más, utilizando la herramienta de Leckey y la llave de 10 mm, afloje la tuerca **A** en la parte inferior del montaje en el respaldo estándar, retire el tornillo **C** las arandelas del asiento **D** y las arandelas estándar **B**.

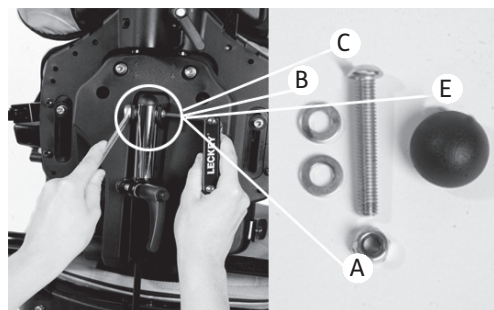




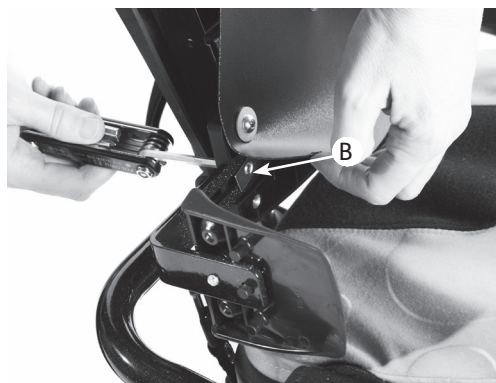
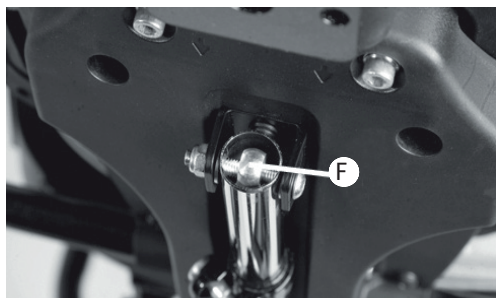
Para montar el respaldo dinámico, inserte la riostra en el soporte inferior como se muestra. Utilice el tornillo provisto **C**, la tuerca **A**, las arandelas del asiento **D** y las arandelas estándar **B** para asegurarlo en su sitio. Asegúrese de que la rosca del tornillo sobresalga a través de la tuerca.



Tenga cuidado en el montaje y ajuste del respaldo dinámico ya que existe un leve riesgo de pillarse los dedos.



Ahora, levante la riostra dinámica e inserte ésta en el soporte superior, como se muestra. Utilizando para ello el tornillo **C**, la tuerca **A** y las arandelas **B** asegure el nuevo respaldo dinámico en su sitio, como se muestra. Asegúrese de que el perno ha pasado por el centro del montaje como se muestra (f). Finalmente, ponga la tapa de remate **E**.



9.17 SUJETAR LAS ALMOHADILLAS DE OBLICUIDAD

Para sujetar las almohadillas de oblicuidad, primero quite el cojín de la base. Ponga el panel de la almohadilla de oblicuidad en su sitio con los agujeros en la lengüeta sobre el corchete. Introduzca espuma según sea necesario y vuelva a colocar el cojín de la base.





Veuillez vous reporter aux instructions de montage spécifiques fournies avec votre accessoire de connexion pour le positionnement correct de votre base.



9.18 INTERFACES PARA BASES DE SILLAS Y COCHECITOS DE RUEDAS



El montaje y sujeción de un Mygo Seat a cualquier base de movilidad debería ser llevado a cabo por una persona con experiencia técnica que esté familiarizada con la instalación de una base de movilidad.

Sujeción del interfaz “A” a una base de movilidad de 305 mm (12”) de ancho

L'interface universelle a été conçue pour permettre de fixer le siège Mygo sur toute base mobile de 40,5 cm de large et équipée de tubes latéraux de 2,54 cm de diamètre.

L'accessoire de connexion doit être installé par un technicien qualifié ayant les compétences nécessaires à la mise en place d'une base mobile. La position des poignées à pousser, supports de jambe et accoudoirs sur la base mobile peuvent nécessiter un réglage en fonction de la taille et du poids de l'enfant ; ceci afin de garantir la stabilité du siège.



Refiérase siempre a las instrucciones del fabricante de la base de movilidad para un correcto montaje, prestando particular atención al centro de gravedad y estabilidad del producto.

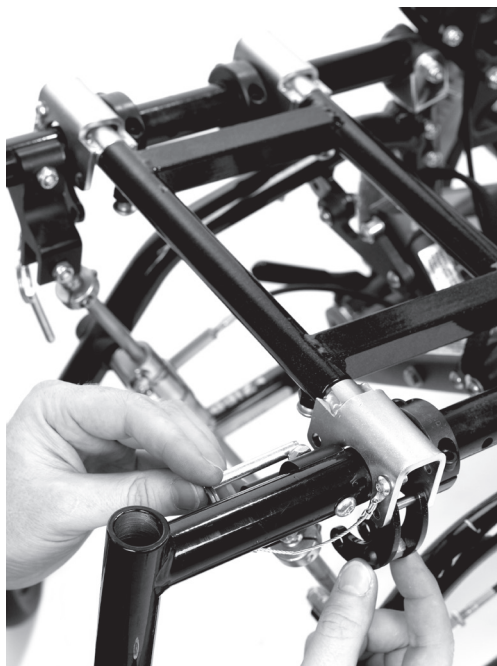
SECCIÓN 10: AJUSTAR LOS COJINES



No se debe dejar desatendidos a los usuarios en ningún momento mientras usan el equipo Leckey.

Se aconseja encajar los cojines en el siguiente orden:

1. Cojín femoral (si es aplicable)
2. Base del asiento
3. Soporte sacral
4. Arnés pélvico
5. Laterales de la cadera
6. Arnés para el tronco
7. Respaldo
8. Laterales
9. Soporte de hombro
10. Arnés de pecho
11. Rodilleras
12. Reposacabezas



10.1 COJINES FEMORALES (TAMAÑO 1 EXCLUSIVAMENTE)

Deslice el cojín femoral por la guía lateral del soporte de pierna y péguelos juntos en el centro utilizando el velcro. Los cojines se deben ajustar antes de la base del asiento y esto solo se aplica para el tamaño 1.

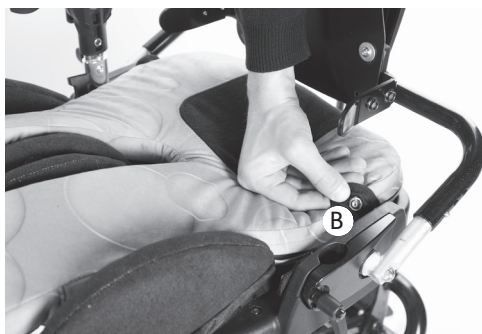
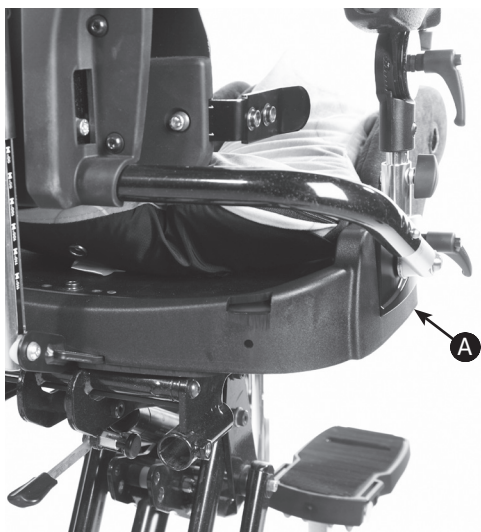


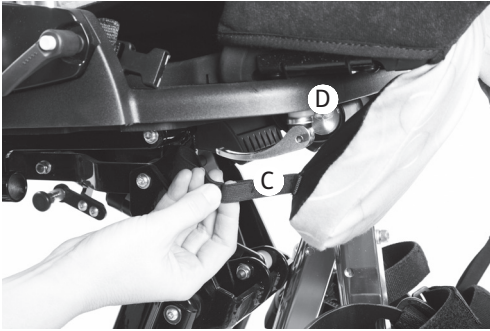
10.2 COJÍN DE ASIENTO DE UNA SOLA PIEZA

El cojín de la base del asiento puede sujetarse simplemente colocándolo en su sitio y presionando hacia abajo para localizar los cierres traseros **A**. Asegure con los dos cierres automáticos **B**. Enganche las dos lengüetas de elástico **C** a la manivela bloqueante **D** de la guía superior de la pierna que está bajo el asiento.



Compruebe siempre que el cojín de la base del asiento está seguro antes de poner al niño en el asiento.





10.4 ARNÉS PÉLVICO

El arnés pélvico se acopla deslizando las guías de la cadera en los bolsillos **A** de la cara exterior del arnés. Se sujeta en la posición deseada asegurándolo a uno de los mecanismos de cierre **B** en la abrazadera de la guía de la cadera ajustable. La hebilla de la correa se abrocha dentro de la hebilla receptora **C** a ambos lados de la base del asiento. Para finalizar, asegure el arnés pélvico ajustando la hebilla de plástico central **D**.

10.3 COJÍN SACRAL FLEXIBLE

El cojín sacral flexible puede sujetarse deslizando sobre la lengua de plástico, usando el corchete de fijación para asegurarlo en su sitio.





10.5 CUNA PÉLVICA

Cierre la cuna pélvica y coloque encima el cojín de la base del asiento. Esta indicado con una etiqueta para facilitar la correcta orientación. Apriete el velcro al cojín de la base del asiento y sujete cuatro hebillas **A** para asegurarlo. Hay dos hebillas en la parte trasera del asiento y una a cada lado.



10.6 RAMPA PARA LOS GLÚTEOS

Si necesita una rampa para los glúteos **B**, ajústela a la cuña pélvica usando el lado del velcro.



10.7 LATERALES DE LA CADERA

Estos laterales de cadera solo se usan con la cuna pélvica. Deslice las cubiertas de los cojines sobre los laterales de la cadera con la solapa del velcro hacia fuera. Envuelva las dos correas de velcro **A** alrededor de la abrazadera y péguelas al velcro espaciador **B**. Cierre sobre la solapa.

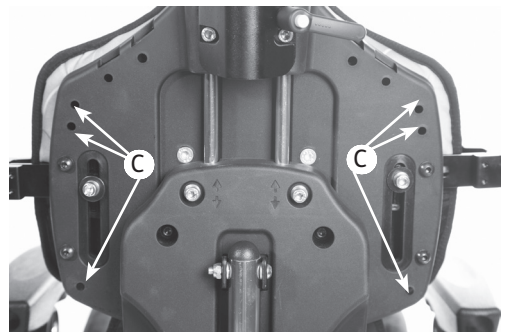


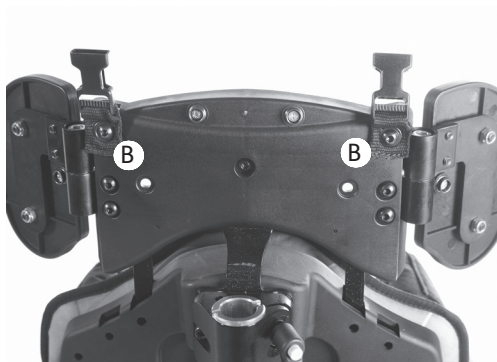
10.8 ARNÉS PARA EL TRONCO

Con el arnés de tronco pequeño o mediano recibirá cuatro correas de conexión y abrazaderas, manijas, arandelas y tuercas de cierre. Sujete las correas de conexión al respaldo o al soporte de hombro antes de fijar el arnés para el tronco. Para fijar las correas de conexión al soporte de hombro de tamaño 1, deslice la abrazadera en la ranura **A** y fije la altura deseada con los pernos y arandelas que se proporcionan.

Para el tamaño 2 las correas de los hombros deberían ir ajustadas directamente a la sección del hombro **B**, sin usar las abrazaderas, en vez del respaldo.

Las otras cuatro correas ajustables laterales se fijan en los agujeros receptores, uno a cada lado del respaldo **C**. Simplemente fije el arnés para el tronco a las correas de conexión. Las correas laterales se ajustan en longitud para acomodar la ropa cuando se sale al exterior.





10.9 COJÍN DEL RESPALDO

Si ha puesto soportes laterales en su silla, ajústelos a su anchura máxima antes de fijar el cojín del respaldo.

Deslice el cojín hacia el cojín sacral flexible y asegure el cojín en su sitio usando los cuatro mecanismos de abrochar en la moldura del respaldo. Alinee los cierres inferiores primero y abróchelos, después abroche los cierres superiores.



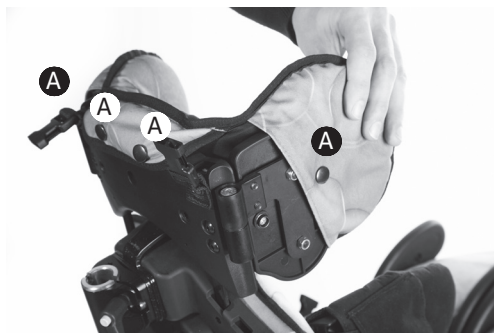
10.10 COJINES ACOLCHADOS DE SOPORTE LATERAL

Para fijar los cojines acolchados de soporte lateral, simplemente deslice los cojines con la parte acolchada hacia el interior del asiento. Acople la hebilla de plástico a través de la ranura en la cubierta. Después lleve las dos correas de sujeción de velcro alrededor de la parte inferior de la moldura y fíjelas al panel de velcro como se muestra. Cierre la solapa.



10.11 COJÍN DE SOPORTE DE HOMBRO (SI ES APLICABLE)

Primero suelte los soportes laterales del hombro antes (ver sección 11). Deslice el cojín encima del montaje y asegúrelo usando los broches de cierre **A** en cuatro sitios.



10.12 ARNÉS PARA EL PECHO

El arnés para el pecho puede fijarse abrochando la hebilla macho **A** en la hebilla hembra a cada lado de los soportes laterales.



10.13 RODILLERAS

Sujete las rodilleras con los cierres de broche **A** a las guías para las rodillas en los laterales de los soportes superiores para las piernas.



10.14 COJÍN MOLDEADO PARA EL REPOSACABEZAS

Para sujetar el cojín del reposacabezas, coloque el cojín en el refuerzo de polipropileno entre la cubierta del cojín y el reposacabezas. No se debe comprimir dentro de la cubierta del cojín. Coloque el cojín en el soporte de la cabeza y abroche el cierre central y los dos cierres laterales. Mueva la solapa debajo del soporte de la cabeza y sujételo usando el velcro.





10.15 COJÍN PLANO DEL REPOSACABEZAS

Para ajustar el cojín plano del reposacabezas, coloque el cojín en el soporte de la cabeza, sujete el cierre central. Mueva la solapa inferior bajo el soporte de la cabeza y sujételo usando los cierres restantes.



SECCIÓN 11: CONFIGURACIÓN CLÍNICA PARA LA GESTIÓN POSTURAL

La configuración clínica del producto debería ser llevada a cabo por una persona con experiencia técnica y clínica que haya sido entrenado en el uso del producto. Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las configuraciones clínicas para este producto.

Ajuste la altura del respaldo, la profundidad del asiento y la altura del reposapiés antes de poner al niño en el asiento. Éstos pueden ajustarse mejor cuando el niño esté en el asiento.

11.1 ARNÉS PÉLVICO

Para ajustar la profundidad el arnés, mueva el cierre de broche a una de las posiciones (B o C). Ajuste las correas de soporte a la longitud requerida. Asegúrese de que la hebilla **D** se conecta de forma segura en medio. Si usa el asiento en el exterior y el niño lleva un abrigo, ponga el arnés pélvico bajo el abrigo.



Siempre sujete la correa pélvica primero antes de hacer cualquier otro ajuste.

El arnés pélvico



11.2 CUÑA PÉLVICA

La cuña pélvica debería estar plana y abierta cuando se coloca al usuario dentro del Mygo Seat. Las cuatro hebillas de los lados y la de atrás deberían estar sujetas al asiento. Primero cierre la hebilla **A** en la parte delantera de la cuña pélvica. Después cierre el velcro **B** de los lados para ajustar la cuña pélvica al usuario. Después ajuste las correas delantera y trasera **C** y **D** para asegurar la posición de la pelvis del usuario.

La cuña pélvica



11.3 LATERALES DE LA CADERA (CUÑA PÉLVICA EXCLUSIVAMENTE)

Para fijar el ancho de las guías de la cadera afloje los tornillos allen **A**, ajuste al ancho deseado y vuelva a apretar.



11.4 PROFUNDIDAD DEL RESPALDO

La profundidad del respaldo se ajusta presionando el corchete y luego deslizando el tubo del respaldo a la posición deseada. Esto es muy importante ya que asegurará que el asiento se acomoda al niño tanto cuando está en posición vertical como cuando está inclinado.

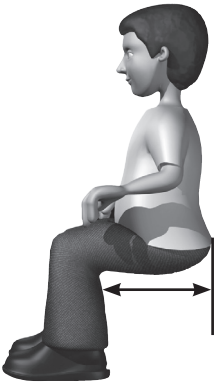
Hay tres posiciones en las que se puede poner el corchete.

Le recomendamos que mida la longitud de la pierna de su hijo y que coloque el sistema de acuerdo con eso. Para ello mida la profundidad desde la parte inferior de la espalda del niño hasta la parte de atrás de la rodilla. Después fije la posición del respaldo en A, B o C basándose en la siguiente tabla.



La profundidad del respaldo no debería ajustarse mientras el niño está en el asiento.

Profundidad del respaldo	Tamaño 1	Tamaño 2
Posición A	270-320 mm	350 – 390 mm
Posición B	320 – 370 mm	390 – 430 mm
Posición C	370 – 420 mm	430 – 470 mm

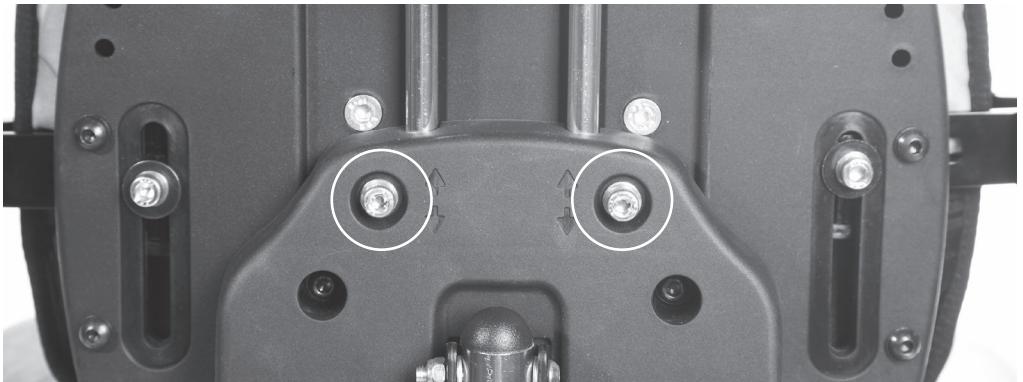
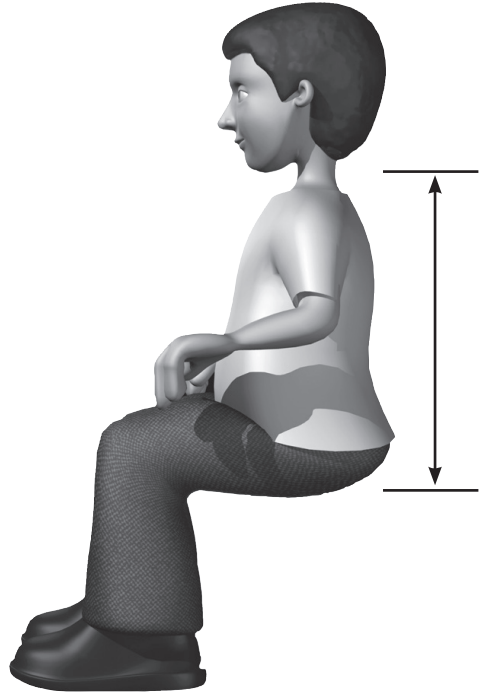


11.5 ALTURA DEL RESPALDO

La altura total del respaldo puede ajustarse aflojando los dos pernos de la tapa del receptáculo y después poniendo el respaldo a la altura de los hombros requerida por el usuario. Una vez en posición, se deben apretar los pernos de nuevo. La altura puede ajustarse con más precisión cuando el usuario esté en el asiento.



Tenga cuidado cuando ajuste el asiento al mínimo ya que podría pillarse los dedos entre las partes móviles y las estáticas.



11.6 ÁNGULO DEL RESPALDO

El ángulo del respaldo puede ajustarse aflojando el tornillo **A** en la parte inferior del respaldo. Simplemente seleccione la posición que necesita y luego apriete el tornillo con firmeza. Asegúrese siempre de que el ángulo del respaldo está seguro para mantener la posición deseada para el niño.

El ángulo del respaldo puede ajustarse con el niño en el asiento, pero siempre sujete el respaldo con una mano.



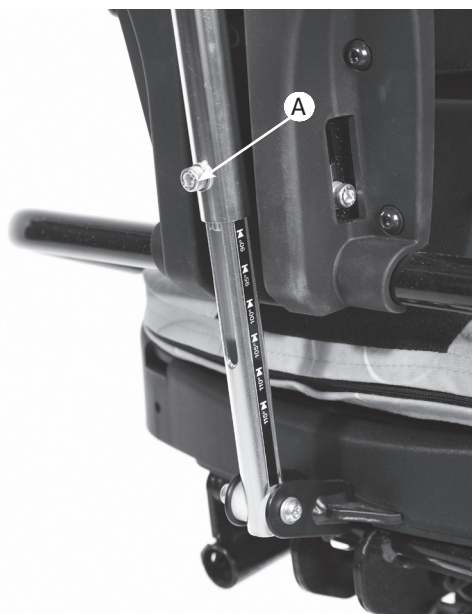
Asegúrese siempre de que el tornillo está bien asegurado ya que podría lesionar al niño o al cuidador.

Hay dos tiras de indicación del ángulo a cada lado del ajustador del respaldo. Le suministramos marcadores de localización del ángulo (se muestran abajo) en una tarjeta. Estos se pueden aplicar a la tira clara en el tubo ajustador para indicar las posiciones deseadas para las diferentes actividades, tales como descansar, comer, jugar.

La tira de indicación del ángulo indica el ángulo desde el cojín del asiento hasta el respaldo.



La tira de peligro negra y amarilla del tubo interior indica la posición máxima hacia delante o la posición máxima supina a la que se puede ajustar el respaldo.



11.7 AJUSTE DEL RESPALDO DINÁMICO

Para conseguir el movimiento dinámico necesario, afloje la manivela **A**, deslice ésta hasta la posición deseada y vuelva a apretarla firmemente. Para devolver el respaldo a una posición estática, suelte la manivela **A**, deslice el respaldo de la riostra hasta el fondo y apriete de nuevo la manivela.

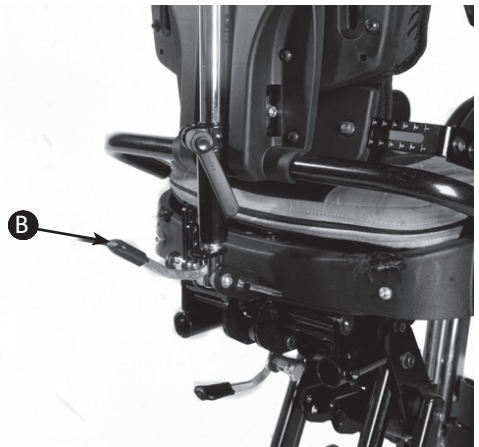
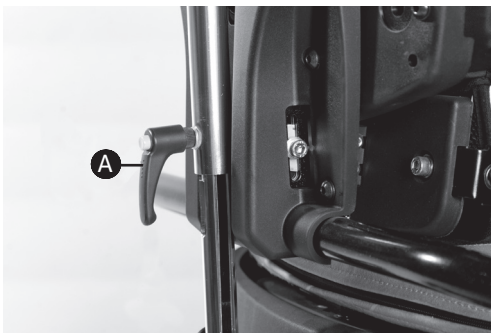
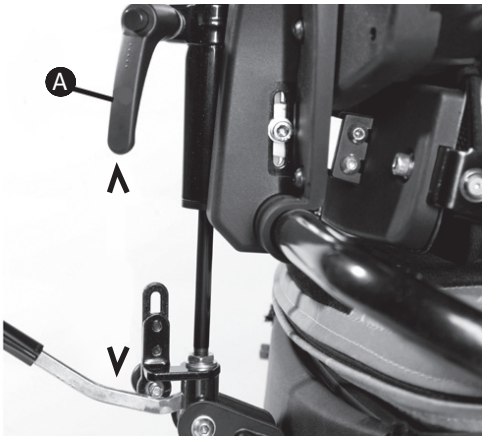
Para ajustar el ángulo del respaldo una vez instalado el respaldo dinámico, utilice la manivela en la base del respaldo.

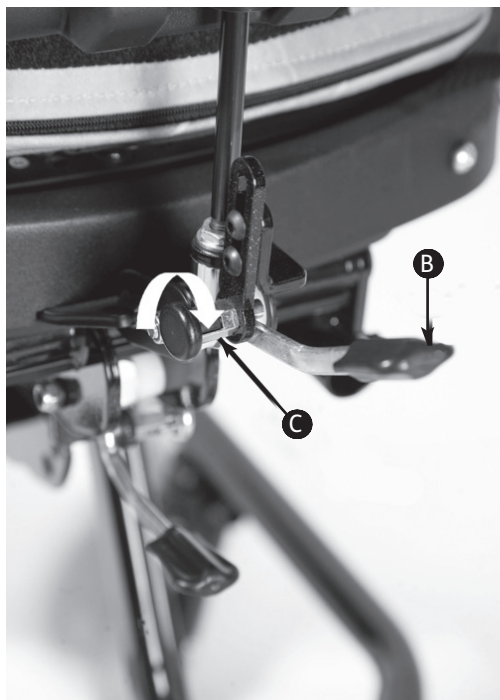
Tire del pasador de bloqueo **C** gire y desbloquéelo. Levante la palanca **B** y ajuste el respaldo. Tire del pasador de bloqueo **C**. Asegúrese de que el pasador de bloqueo esté seguro.

El ángulo del respaldo y de movimiento dinámico son un máximo de 30°, es decir si el respaldo está en posición vertical, un ángulo completo de 30° está disponible en el sistema dinámico. Si el ángulo del respaldo está a 10° entonces solo se conseguirá el 20° de movimiento con el respaldo dinámico y así sucesivamente.



El respaldo debe estar en la posición vertical con la función dinámica bloqueada (es decir, la palanca **A** en su posición más baja en el respaldo supino) y asegúrese de que el pasador de bloqueo **C** esté engranado cuando se transporte este tipo de asiento.

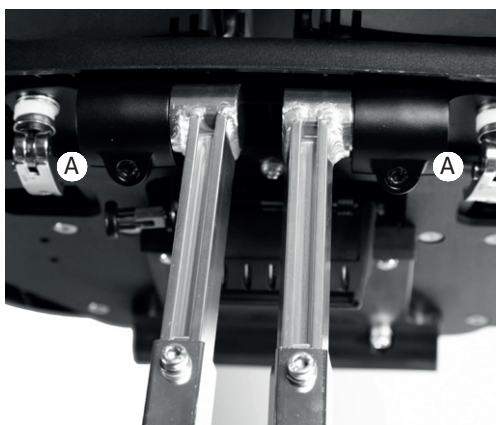




11.8 AJUSTAR LOS SOPORTES SUPERIORES DE LAS PIERNAS

Los soportes superiores para las piernas se fijarán en la posición mínima en principio. Fije la profundidad antes de poner al niño en el asiento. Un ajuste más preciso es posible después pero está restringido por el peso del usuario. Para conseguir la posición correcta, mida la longitud del niño desde la parte inferior de la espalda del niño a la parte de atrás de la rodilla.

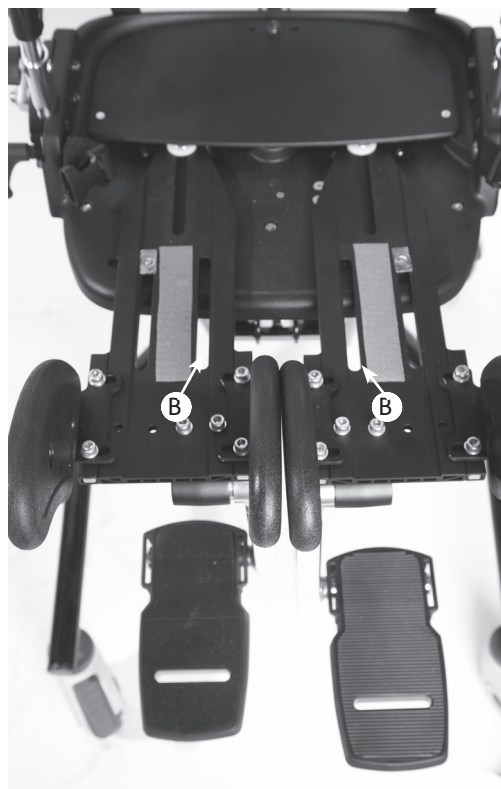
Para el tamaño 1 ajuste los soportes a la posición deseada usando la palanca de bloqueo (A) de debajo de la base del asiento. Para ajustarla, presione el botón de bloqueo y libérela. Mantenga los soportes apuntando recto hacia delante en este momento a no ser que los azote el viento o que se muevan hacia dentro, la separación del eje central debe acomodarse, en cuyo caso debe ajustarse el ángulo de acuerdo a esto usando la palanca de bloqueo de nuevo.



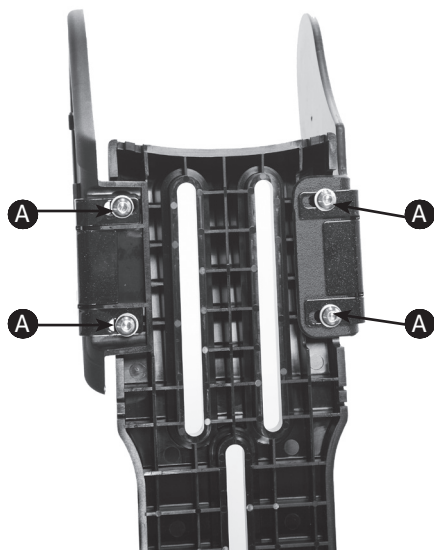
Los soportes pueden ajustarse de nuevo una vez que el niño esté en la silla.

Para el tamaño 2 afloje las palancas de bloqueo de debajo del asiento y deslice el soporte de pierna a la posición requerida. Mantenga los soportes apuntando hacia delante excepto en caso de genuvalgo o abducción, en este último se debe acomodar en el ángulo correspondiente. Vuelva a apretar el tornillo. Para aumentar el ángulo, quite el tornillo y

mueva el ángulo de la pierna aun más. Introduzca el tornillo en la segunda ranura **B** y apriete.

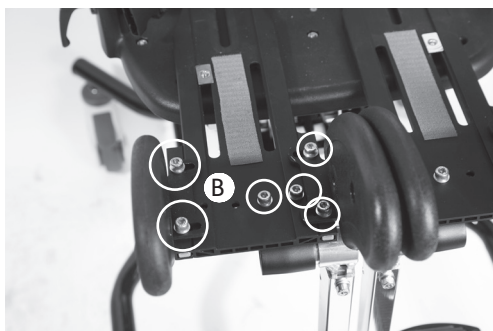


los soportes laterales para el tamaño 2, afloje los tornillos **B** desde arriba, mueva las guías y vuelva a apretar los tornillos.



11.9 SOPORTES FEMORALES

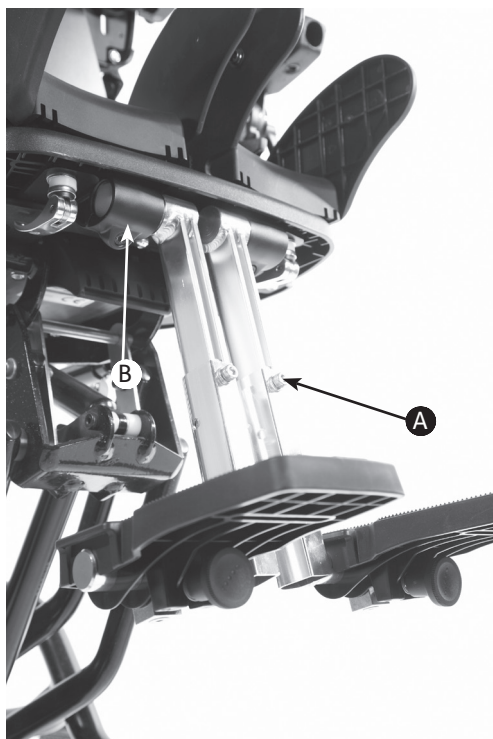
Para ajustar el ancho de los soportes de la rodilla para el tamaño 1, afloje los tornillos **A** en el lado de abajo del soporte de pierna. Póngalo al ancho deseado y vuelva a apretar. Para ajustar el ancho o ángulo o ángulo de



11.10 ALTURA DEL REPOSAPIÉS

Para fijar la altura del reposapiés, afloje el tornillo **A** en la parte de delante del tubo de apoyo de la pantorrilla, deslice el reposapiés a la altura deseada y vuelva a apretar el tornillo.

Para fijar la altura correcta del reposapiés, mida la distancia desde la parte de atrás de la rodilla del niño hasta la parte inferior del talón.



Puede que tenga que ajustar el ángulo para conseguir la posición requerida para los pies. Para ajustar el ángulo, afloje el perno **B** con la multi-herramienta, ajústelo al ángulo deseado y vuelva a apretarlo. Hay un tope de seguridad para indicar la extensión de seguridad máxima. Esta puede ajustarse con el niño en el asiento.

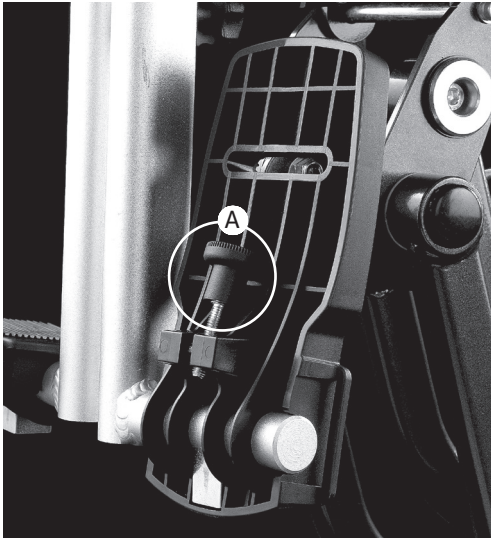


Asegúrese siempre de que el reposapiés está seguro para evitar que el usuario se deslice hacia delante o hacia abajo en el asiento, lo que podría suponer un riesgo de asfixia si están puestos el arnés para el pecho o el del tronco.

11.11 AJUSTE DEL ÁNGULO DEL REPOSAPIÉS

Para ajustar el ángulo para acomodar la flexión plantar o la dorsal, simplemente afloje o apriete la manija de mano **A** para seleccionar el ángulo que necesita.

El reposapiés puede girarse para facilitar la transferencia.



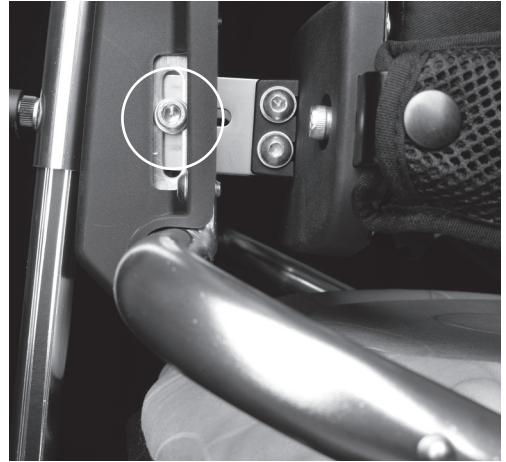
11.12 SOPORTE SACRAL FLEXIBLE

El soporte sacral flexible se usa junto con el arnés de posicionamiento pélvico o cuna pélvica. Para ajustar la altura, profundidad y el ángulo del soporte, afloje los pernos que hay en los laterales con la multi-herramienta que se proporciona.

Ajuste el soporte en el ángulo correcto y luego vuelva a apretar los pernos. El soporte se flexionará hacia atrás y hacia delante para ayudar a colocar al niño en su postura preferida.



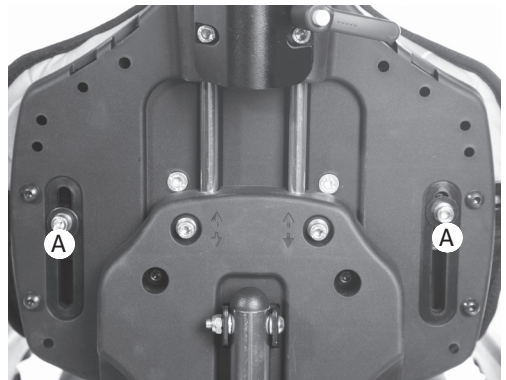
Tenga cuidado siempre de no pillarse los dedos al ajustar el soporte sacral.



11.13 SOPORTES LATERALES

Afloje el tornillo **A** para ajustar la anchura, altura y ángulo de los soportes laterales y vuelva a apretarla cuando haya seleccionado la posición deseada.

Para mover los laterales gírelos, usando el tornillo **B**.





11.14 ARNÉS PARA EL PECHO

Para cambiar la anchura del arnés del pecho, levante la cubierta frontal, ajuste las correas de velcro a la anchura deseada y vuelva a colocar la cubierta.



11.15 ARNÉS DEL TRONCO

Cuando el niño no esté en el sistema de sentado, el arnés para el tronco estará abierto pero permanecerá sujeto por los dos broches laterales **A** en un lateral y por el broche del arnés pélvico **B**. Cuando el niño esté en el sistema de sentado, lleve el arnés del tronco hacia delante y sujételo conectando los broches en las hebillas del otro lado **C**.

Conecte las demás correas en el arnés pélvico o cuña pélvica pasándolas por el agujero **D** y abrochándolas en su sitio.

Después conecte las correas de los hombros **E** en los broches de la parte superior.

Si su hijo lleva ropa para el exterior, las correas laterales pueden abrirse soltando los cierres automáticos. La correa de conexión del arnés pélvico puede soltarse moviendo la correa a la posición inferior del cierre.

Todas las correas de conexión se pueden ajustar levantando la cubierta, ajustándolas a la longitud deseada y volviendo a colocar la cubierta.





Revise los arneses y los laterales con regularidad para asegurarse de que no se han aflojado ya que sin el soporte para el tronco apropiado el niño puede correr el riesgo de deslizarse a una posición de la que no pueda volver a sentarse erguido y esto podría presentar peligro de asfixia.

11.16 AJUSTAR LAS RODILLERAS

Las rodilleras pueden usarse como tope para evitar que el niño se resbale hacia delante en el asiento. También pueden usarse por encima de la rodilla para evitar que el niño levante los pies. Para ajustar las rodilleras, levante la cubierta frontal, ajuste las correas de velcro a la longitud deseada y vuelva a colocar la cubierta. Para quitarlas, desabroche el cierre del lateral.

11.17 SANDALIAS

Para colocar los pies del usuario en las sandalias, asegure las correas de Velcro asegurando siempre mantener el pie en su lugar. Las correas se deben colocar sobre el puente del pie y sobre los dedos de los pies. La correa frontal puede introducirse por una de las dos ranuras a cada lado de las sandalias, según el tamaño de los pies del usuario (2).



Si el niño lleva sandalias o calzado ligero compruebe las correas para asegurarse de que la cincha no irrita la piel.



11.18 SOPORTES LATERALES DE HOMBRO (TAMAÑO 2 EXCLUSIVAMENTE)

Para ajustar el ángulo de los soportes laterales del hombro, afloje el tornillo **A**, mueva los laterales al ángulo deseado y vuelva a apretar.

11.19 REPOSACABEZAS MOLDEADO

Para ajustar la altura, profundidad y ángulo del reposacabezas moldeado, afloje los pomos **A** y, cuando esté en la posición deseada, vuelva a apretarlas. No quite el reposacabezas mientras el usuario está en el asiento.



Nunca use el reposacabezas para forzar la posición de la cabeza del usuario.

Asegúrese de no pillarse los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura del reposacabezas.



11.20 REPOSACABEZAS PLANO CON SOPORTES LATERALES

Para ajustar la altura, profundidad y ángulo del reposacabezas plano, ajústelo usando las palancas manuales **A**, como viene indicado en el soporte de cabeza moldeado.

Para ajustar la anchura de los laterales, afloje la manija de plástico **B**, deslícela a la posición deseada y vuelva a apretarla.



11.21 AJUSTE DEL REPOSABRAZOS

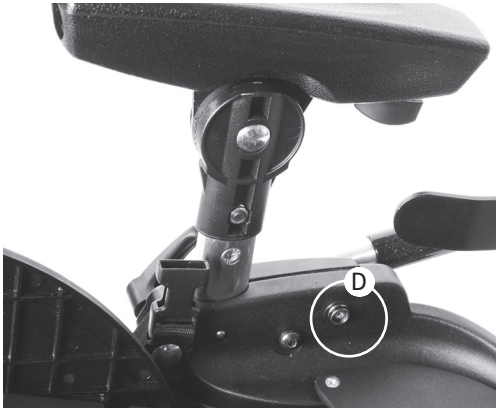
Para ajustar la altura del reposabrazos, afloje la manija de mano **B**, establezca la altura deseada y vuelva a apretarla. Para ajustar el ángulo, gire la manilla de la manivela **A** hasta alcanzar la posición deseada.

Para quitar el reposabrazos por completo, afloje la manilla de la manivela **C**, presione el tope **D** y levante el reposabrazos.



Asegúrese de no pillarse los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura.





11.22 AJUSTE DE LA BANDEJA

La altura y el ángulo de la bandeja pueden fijarse ajustando el reposabrazos como se detalló arriba. Para quitar o ajustar la profundidad de la bandeja, afloje las manijas **A** que hay bajo el reposabrazos, establezca la posición deseada y vuelva a apretarlas.



Tenga siempre cuidado de no pillar las manos o los brazos del niño cuando introduce la bandeja.

No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.

No ponga objetos calientes a más de 40 grados Centígrados en la bandeja.

La bandeja solo es apta para el uso del niño. No apoye o ponga objetos pesados de más de 8kg (17.6 lbs.) sobre ella.



11.23 AJUSTE DEL RIEL DE AGARRE

Para establecer la profundidad del riel de agarre para que se ajuste al alcance del niño, afloje la manija **A**, ajústela a la profundidad requerida y vuelva a apretarla.

No ajuste las barras horizontales más allá de la moldura, excepto cuando esté quitando la bandeja.



SECCIÓN 12:

AJUSTES FRECUENTES PARA USO DIARIO (TERAPEUTAS CUIDADORES Y PADRES)

A los padres y cuidadores les deberían enseñar cómo hacer ajustes frecuentes y explicar las comprobaciones de seguridad en la Sección 7 una persona con experiencia técnica y clínica que haya sido entrenada en el uso del producto. Leckey recomienda que se mantenga un registro de todos los padres y cuidadores que hayan sido entrenados en el uso de este producto.

12.1 TRANSFERIR AL NIÑO AL ASIENTO Y FUERA DE ÉL

Antes de transferir al niño en el asiento lleve a cabo la inspección diaria del producto como se describe en la sección 14 de este manual del usuario.

Ajuste el asiento a una altura cómoda para facilitar la transferencia. Bloquee todas las ruedecillas, asegurándose de que miran hacia fuera para maximizar la estabilidad del producto. Asegúrese de que la hebilla de seguridad del arnés para el pecho está suelta y no estorba para facilitar la transferencia.

Si el asiento tiene laterales torácicos abatibles, primero muévalos fuera del camino usando el tornillo **A**.

Quite el clip del arnés pélvico o cuña pélvica y permita que el arnés se abra para facilitar la transferencia. Por último, si las sandalias están puestas, abra las correas. Ahora ya está listo para transferir manualmente o con grúa al niño al asiento. El arnés pélvico y la cuña pélvica se cierran utilizando la hebilla central.



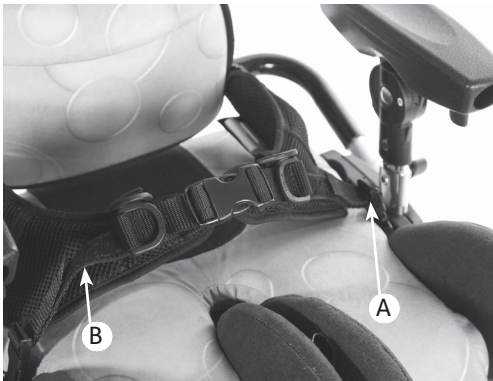
Asegure siempre el arnés pélvico primero antes de cerrar otras hebillas o arneses. Ajuste el arnés para que el niño no pueda deslizarse o moverse hacia delante en el asiento.



12.2 AJUSTAR EL ARNÉS PÉLVICO O CUÑA PÉLVICA

El posicionamiento y tensado correcto del arnés pélvico o cuña pélvica es clave para la gestión postural del niño afectando a su comodidad y a su capacidad para alcanzar sus objetivos funcionales. Por favor, pregunte a su terapeuta sobre el tensado correcto de las correas para su hijo ya que esto es muy importante para una buena gestión postural.

El arnés pélvico



Para tensar las correas y almohadillas pélvicas alrededor del niño, tire de la correa del centro **A**. Tire de las dos correas laterales hacia **B** arriba para mejorar la posición pélvica y ajuste la altura de las almohadillas de la cadera.

Para tensar la cuña pélvica utilice las correas de cuatro lados **C** y las lengüetas de velcro **D**.

Si está usando el asiento en el exterior y su hijo lleva un abrigo, coloque el arnés pélvico bajo el abrigo.

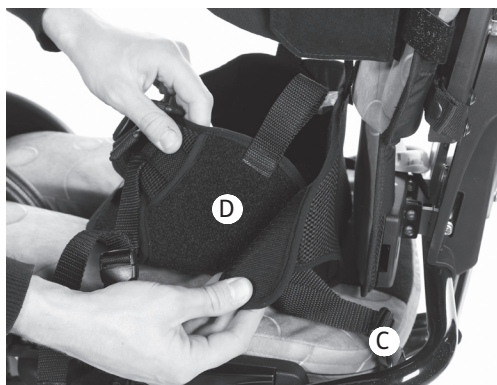
La cuña pélvica





Si el niño es activo o tiene espasmos musculares, compruebe que la correa pélvica o cuña pélvica está segura después de cada espasmo para asegurarse de que el niño está seguro y de que no se resbala hacia delante en el asiento.

Sujete la hebilla central de la correa pélvica o la cuña pélvica lo primero antes de hacer cualquier otro ajuste.



12.3 CHASIS

El Mygo Seat está diseñado para ajustarse a una gama de chasis. Este manual de usuario muestra el uso correcto y seguro del sistema para sentarse con el chasis Hi-low de Leckey. Para otros chasis o bases, por favor

refiérase al manual del fabricante. Para preparar el chasis Hi-low para el sistema para sentarse, le recomendamos que levante el chasis a una altura de trabajo cómoda presionando la palanca de pie en la parte de atrás del chasis o presionando el botón de hacia arriba de la unidad de control de la opción motorizada.



12.4 AJUSTE MECÁNICO DE LA ALTURA

El chasis motorizado puede ajustarse con facilidad presionando el botón de la unidad de control. El asiento puede ajustarse en altura con el usuario en la silla. Antes de usar el producto por primera vez, se recomienda cargar la batería por completo durante 12 horas. Para ello, enchufe el adaptador a la red eléctrica y conecte la regleta (A) a la batería y encienda el interruptor de la electricidad.

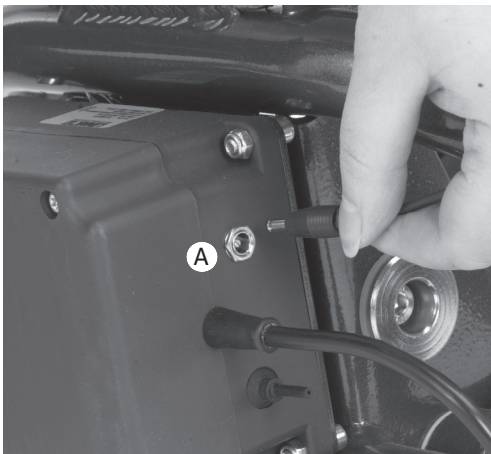
Cuando ya esté cargada, apague el interruptor de la electricidad, quite el enchufe del adaptador y desconecte la regleta de la batería. La batería debería cargarse todos los días durante aproximadamente una hora. La silla puede ajustarse en altura mientras está conectada a la electricidad.



12.5 AJUSTE DE ALTURA-CHASIS HI-LOW

Puede llevar a cabo este ajuste con el niño en la silla. Para ajustar la altura del chasis Hi-low, presione el pedal en la parte de atrás del chasis mientras sujeta el manillar. Una vez que retire el pie del pedal, el asiento quedará fijado a la altura elegida.

Por seguridad, el pedal de ajuste de la altura del chasis puede bloquearse engancho la clavija **C** del lado derecho del pedal. Para desbloquearlo, tire de la clavija hacia fuera y gire 90 grados, entonces el pedal vuelve a funcionar. La clavija de bloqueo **C** debería mantenerse en la posición de bloqueo cuando no esté ajustando el chasis.





Mantenga siempre la clavija de bloqueo enganchada cuando no esté ajustando el chasis. Esto evitará que se haga funcionar el pedal accidentalmente.

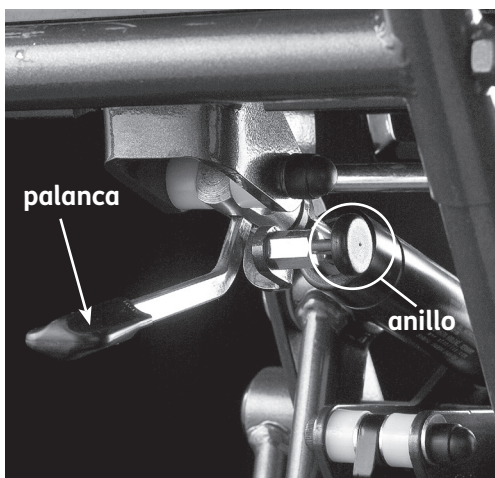
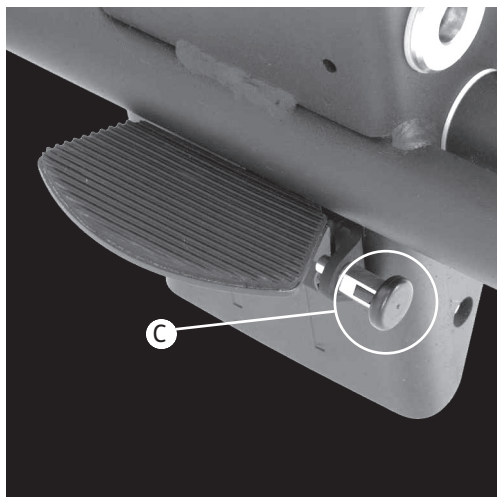
Para niños de más de 27 kg (60 libras) de peso, el levantar el chasis manual debe llevarse a cabo por 2 personas (normativa de levantamiento y manejo del Reino Unido).

Tenga siempre cuidado ya que podría pillarse las manos al ajustar la altura de la base.

12.6 BASCULACIÓN

La basculación se puede realizar mientras el usuario está sentado. Antes de ajustar el ángulo de la basculación del asiento, asegúrese de que el arnés pélvico está fijo, evitando así que el usuario se deslice hacia delante en el asiento.

El anillo debería estar siempre en posición de bloqueo cuando el asiento está en uso. Para hacer funcionar la palanca, primero desbloquee el anillo girándolo hasta que chasquee en la posición de apertura. Presione hacia abajo la palanca y fije el ángulo deseado sujetando la barra del manillar todo el tiempo. Vuelva a bloquear el anillo de bloqueo después de haber establecido la inclinación.

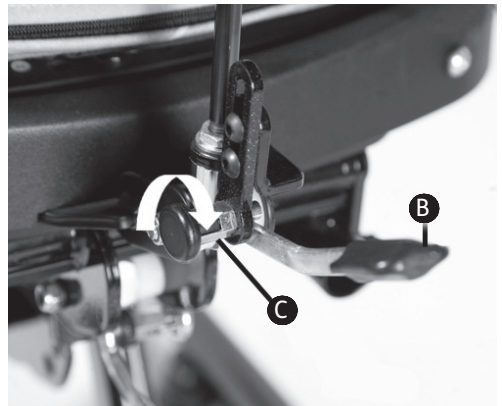
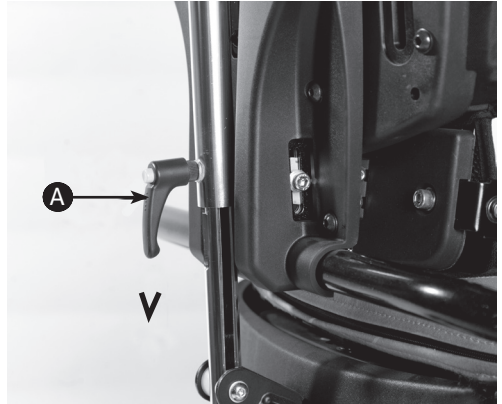




Mantenga siempre el anillo en la posición de bloqueo para evitar la activación accidental de la palanca que podría provocar una sacudida de la unidad del asiento y posiblemente causar una lesión al niño.

Por favor, use el manillar cuando realice la basculación.

Compruebe siempre con su terapeuta que el uso de la “basculación” no provocará ninguna obstrucción en las vías respiratorias del niño.



12.7 AJUSTE DEL RESPALDO DINÁMICO

Para devolver el respaldo a una posición estática, suelte la manivela **A**, deslice el respaldo de la riostra hasta el fondo y apriete de nuevo la manivela.



El respaldo debe estar en la posición vertical con la función dinámica bloqueada (es decir, la palanca **A** en su posición más baja en el respaldo supino) y asegúrese de que el pasador de bloqueo **C** esté engranado cuando se transporte este tipo de asiento.

12.8 AJUSTE DE LOS ARNESES DEL PECHO Y DEL TRONCO

Si el niño necesita soporte para el pecho como parte de su programa de soporte postural, el asiento incluirá laterales rígidos o una combinación de laterales, singular y arnés del tronco. Puede que estos necesiten ajustarse a diario para acomodar las diferencias en la ropa.



Compruebe siempre con su terapeuta el posicionamiento y tensado óptimo de las correas y de los elementos de soporte para el niño.

Para cambiar la anchura del arnés del pecho, levante la cubierta delantera, ajuste las correas de velcro y establezca la anchura deseada. Cuando haya conseguido la anchura deseada, vuelva a colocar la cubierta.



Por favor, refiérase a la sección 10 para instrucciones específicas sobre cómo ajustar el arnés del tronco.



Asegúrese siempre de que las hebillas de plástico estén totalmente enganchadas cuando use el arnés del pecho.



Compruebe que el arnés y los laterales estén sujetos para asegurarse de que el niño está seguro y de que no puede deslizarse hacia delante en el asiento ya que esto podría impedir que respire..



12.9 SANDALIAS

Para colocar los pies del usuario en las sandalias, asegure las correas de Velcro asegurando siempre mantener el pie en su lugar. Las correas se deben colocar sobre el puente del pie y sobre los dedos de los pies. La correa frontal puede introducirse por una de las dos ranuras a cada lado de las sandalias, según el tamaño de los pies del usuario (2).



Si el niño lleva sandalias o calzado ligero compruebe las correas para asegurarse de que la cincha no irrita la piel.



Para ajustar la altura y el ángulo de la bandeja, se puede ajustar los reposabrazos.



12.10 AJUSTE DE LA BANDEJA

La bandeja de actividades puede usarse para una serie de funciones y su posición ajustarse al usuario ya sea para diversión, educación o alimentación. La bandeja se ajusta al asiento introduciendo los tubos en las abrazaderas receptoras. Una vez que la bandeja está en su sitio, debe apretarse el pomo **A** de nuevo.



Tenga cuidado siempre de asegurarse de no pillar las manos o brazos del niño cuando inserte la bandeja.

No use nunca la bandeja para dirigir o empujar la silla.

Tenga cuidado de no se pillarse los dedos en la ranura cuando esté ajustando la altura de la bandeja.

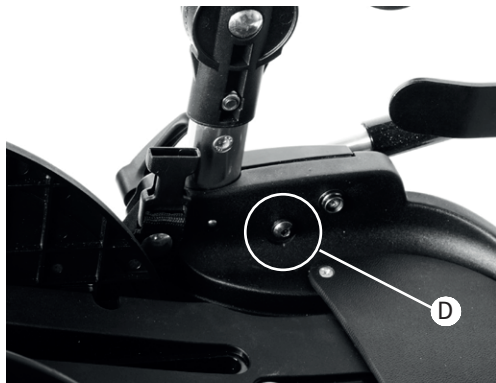
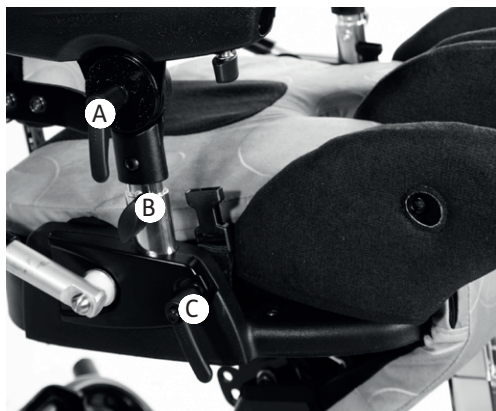
No ponga objetos calientes de más de 40 grados centígrados en la bandeja.

La bandeja es solo para utilización del usuario. No apoye o coloque objetos pesados de más de 8 kg (17.6 lbs.) en la bandeja.

12.11 AJUSTE DEL REPOSABRAZOS

Para ajustar la altura del reposabrazos, afloje la manija **B**, establezca la altura deseada y vuelva a apretarla. Para ajustar el ángulo, gire la manija **A** hasta alcanzar la posición deseada.

Para retirar el reposabrazos por completo para una transferencia lateral o para ayudar al niño a ponerlo o sacarlo del asiento, afloje la manija **C**, presione el tope **D** y levante el reposabrazos.



12.12 AJUSTE DEL RIEL DE AGARRE

Para establecer la profundidad del riel de agarre para adecuarlo al alcance del niño, afloje la manija **A**, ajústelo a la profundidad necesaria y vuelva a apretar la manija.

No ajuste las barras horizontales más allá de la moldura excepto para quitar la bandeja.

Para quitar rápidamente, aflojar el tornillo **B** en cada lado y deslizar el raíl arriba verticalmente.



SECCIÓN 13:

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

Cuando limpie el producto le recomendamos que use solamente agua caliente y un detergente no abrasivo. No use disolventes orgánicos o líquidos de limpieza en seco.

Tapicería y telas

1. La tapicería y las telas se pueden remover y lavar a máquina a 40 grados y en secadora en programa bajo.

Por favor retire la gomaespuma antes de lavar las siguientes fundas:

- Reposacabezas
- Soporte de hombro
- Cojín del respaldo
- Cojín de la base del asiento

Toda la demás tapicería suave se puede meter directamente en la lavadora, quitando antes los pernos y sujeciones.



2. También se puede limpiar a mano en el sitio. Cuando se limpie recomendamos que solo utilice agua caliente y un detergente no abrasivo.
3. Las manchas deberían eliminarse tan pronto como sea posible con un paño absorbente, toallas o una esponja. Pasarle una esponja con jabón normal y agua templada es eficaz para las manchas normales. Tenga cuidado de no mojar demasiado la tela ya que esto podría provocar que la mancha se extienda.
4. En manchas más difíciles se pueden usar agentes de limpieza antisépticos. Éstos puede que necesiten un disolvente seguro como Alcohol Isopropílico o Alcohol Mineral. También se puede usar como desinfectante útil media taza de lejía casera por cada 5 litros de agua.
5. Los arneses pélvico y del tronco pueden lavarse a máquina a 40 grados Centígrados. Asegúrese de que quita primero todos los pernos y broches ya que podrían dañar su lavadora. Póngalos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.
6. Asegúrese siempre de que el producto está seco antes de usarlo.

SECCIÓN 14: REVISIÓN DIARIA DEL PRODUCTO

Componentes de metal y de plástico

1. Para una limpieza diaria se puede usar jabón y agua o un aerosol antibacterias.
2. El chasis debe limpiarse con un paño húmedo- no utilice agua corriente.
3. No use disolventes para limpiar los componentes de plástico o metal.
4. Asegúrese de que el producto esté seco antes de usarlo.

(Terapeutas, padres y cuidadores)

Le recomendamos que los terapeutas, cuidadores o padres lleven a cabo comprobaciones visuales diarias del equipo para asegurarse de que el producto es seguro para su uso. Las comprobaciones diarias recomendadas se detallan abajo.

1. Asegúrese de que todos las manivelas y pernos de ajuste están en su sitio y fijos.
2. Compruebe todo el tapizado y el velcro en busca de señales de desgaste.
3. Compruebe que todas las ruedecillas se mueven libremente y se bloquean con seguridad.
4. Asegúrese de que el manillar en la placa y la clavija de bloqueo de interacción del asiento está totalmente enganchado y de que la unidad del asiento está sujeta con seguridad al chasis.
5. Asegúrese de que el arnés pélvico está completamente asegurado alrededor del usuario y que no puede deslizarse hacia delante en el asiento.

SECCIÓN 15: REVISIÓN ANUAL DEL PRODUCTO

6. Asegúrese de que la plataforma para los pies está fijada con seguridad.



Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

(Terapeuta, técnico, asesor de productos Leckey, distribuidor)

Leckey recomienda que cada producto pase una inspección detallada al menos una vez al año y cada vez que este producto sea redistribuido para su uso. Esta inspección debería llevarse a cabo por una persona con experiencia técnica que haya sido entrenada en el uso del producto y debería incluir las siguientes comprobaciones como requisito mínimo.

1. Compruebe que todas las manillas de las manivelas, tuercas, pernos y hebillas de plástico están en su sitio, sustituyendo las que se hayan perdido. Preste particular atención a los siguientes elementos;
 - Pernos de bloqueo para el reposacabezas
 - Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del respaldo
 - Pernos de ajuste de la profundidad del asiento
 - Pernos de sujeción del arnés pélvico / guía de la cadera
 - Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del reposapiés

2. Compruebe que el mecanismo de ajuste de la altura del chasis funciona correctamente. Si el chasis funciona mediante un pedal, asegúrese de que la altura del asiento no cambia cuando se libera el pedal. Compruebe también que la clavija de bloqueo engancha con seguridad para evitar un ajuste de la altura del chasis accidental.
3. Ajuste el asiento a su rango máximo de espacio de inclinación y asegúrese de que la palanca de bloqueo bloquea el asiento con seguridad en un punto variante en este rango.
4. Compruebe que donde se unen el asiento y el chasis no hay desgaste visible de los componentes metálicos.
5. Levante la base para comprobar cada anillo individualmente. Asegúrese de que se mueven con libertad y elimine cualquier suciedad de las ruedas. Compruebe que los frenos bloquean las ruedas con seguridad.
6. Compruebe visualmente la estructura del producto prestando atención a los puntos de soldadura en el armazón y asegurándose de que no hay señales de desgaste o de grietas alrededor de las soldaduras.
7. Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las inspecciones anuales del producto.



Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

SECCIÓN 16:

REDISTRIBUCIÓN DE PRODUCTOS LECKEY

La mayoría los productos Leckey son evaluados y pedidos para satisfacer las necesidades de un usuario en particular. Antes de redistribuir un producto, le recomendamos que el terapeuta que prescribe el producto lleve a cabo una comprobación de compatibilidad del equipo para el nuevo usuario y que se asegure de que el producto que se va a redistribuir no contiene modificaciones o accesorios especiales.

Se debería llevar a cabo una inspección técnica detallada del producto antes de su redistribución.

Debería ser llevada a cabo por una persona técnicamente competente que haya sido entrenada en el uso del producto. Por favor consulte la sección 15 para las revisiones necesarias que se tienen que hacer.

Antes de volver a poner en circulación un producto, se recomienda desinfectarlo mediante uno de los siguientes procedimientos:

Nota:

Limpie siempre el producto en primer lugar para eliminar la suciedad acumulada antes de desinfectarlo/sanearlo.

- Siempre que sea posible, se recomienda el uso de un sistema de desinfección automatizado que se

utiliza para cubrir completamente las superficies del producto con un agente desinfectante. Antes del uso del sistema elegido deben consultarse y seguirse las instrucciones del fabricante al pie de la letra.

- Cuando no se disponga de un sistema de desinfección automatizado, todas las superficies del producto deberán limpiarse con toallitas desinfectantes para superficies o con un desinfectante líquido en un paño suave. Los productos adecuados son IPA al 70%, alcohol al 70% o lejía diluida. Deben seguirse las instrucciones del fabricante del producto elegido. La tapicería y los componentes de tela del producto deben limpiarse a fondo de acuerdo con la sección de Información sobre limpieza y cuidado, de este manual.

Asegúrese de que se proporciona una copia de este manual de usuario con el producto. Se puede descargar una copia del mismo desde nuestra página web **www.leckey.com**

Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las inspecciones del producto que se lleven a cabo durante su redistribución.



Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

SECCIÓN 17: REPARACIÓN DEL PRODUCTO

La reparación de todos los productos Leckey solo debe ser llevada a cabo por personas técnicamente competentes que han sido entrenadas en el uso del producto.

En el Reino Unido e Irlanda, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio de Leckey, en el Reino Unido 0800 318265 o en Irlanda 1800 626020, y nuestro departamento de servicio al cliente estará encantado de ayudarle con sus requisitos de reparación.

Todas las consultas sobre reparación internacionales deberían dirigirse al distribuidor Leckey apropiado, quien estará encantado de ayudarle. Para más información sobre los distribuidores de Leckey, por favor visite nuestra página web **www.leckey.com**.

SECCIÓN 18:

INFORMACIÓN TÉCNICA

Dimensiones del Mygo Seat		
Tamaño	Size 1	Size 2
Edad	3- 10	8- 14
Códigos	117-610	137-600
Peso del usuario		
	min max	18kg / 40lbs 50kg / 110lbs
Altura del usuario		
	min max	105cm / 41 pulgadas 127cm / 50 pulgadas 150cm / 59 pulgadas 168cm / 66 pulgadas
Anchura del asiento		
	min max	200mm / 8 pulgadas 220mm / 8.7 pulgadas 325mm / 13 pulgadas 345mm / 13.6 pulgadas
Profundidad del asiento		
	min max	270mm / 10.6 pulgadas 350mm / 13.8 pulgadas 420mm / 16.5 pulgadas 470mm / 18.5 pulgadas
Anchura de las rodillas		
	min max	90mm / 3.5 pulgadas 120mm / 4.7 pulgadas 110mm / 4.3 pulgadas 470mm / 18.5 pulgadas
Reposapiés:		
	Abducción	8º
	Abducción	8º
	Plantarflexión/Dorsiflexión	12º 20º 10º
Anchura del pecho		
	min max	170mm / 6.7 pulgadas 270mm / 10.6 pulgadas 170mm / 6.7 pulgadas 270mm / 10.6 pulgadas
Altura del respaldo		
	min max	330mm / 14.2 pulgadas 460mm / 18.1 pulgadas 470mm / 18.5 pulgadas 570mm / 22.4 pulgadas
Angulo del respaldo:		
	Supino	10º
	Reclinado	25º

Asiento a sandalias		
min	215mm / 8.5 pulgadas	315mm / 12.4 pulgadas
max	350mm / 13.8 pulgadas	470mm / 18.5 pulgadas
Parte superior del asiento al suelo		
min	360mm / 14.2 pulgadas	360mm / 14.2 pulgadas
max	700mm / 27.5 pulgadas	700mm / 27.5 pulgadas
Altura del reposabrazos		
min	160mm / 6.3 pulgadas	Min 210mm / 8.3 pulgadas
max	210mm / 8.3 pulgadas	Max 260mm / 10.2 pulgadas
Tamaño de la bandeja		
	550mm x 480mm 21.6 pulgadas x 18.9 pulgadas	550mm x 480mm 21.6 pulgadas x 18.9 pulgadas
Peso de la unidad del asiento		
	10kg / 22lbs	14.5kg / 32lbs

OPCIONES BASE LECKEY HI-LOW

Pedal de pie		
[parte superior del asiento al suelo]	Min 340cm / 13 pulgadas	Max 655cm / 26 pulgadas
Motorizado		
[parte superior del asiento al suelo]	Min 370cm / 15 pulgadas	Max 675cm / 27 pulgadas
Basculación:		
Supino	10º	
Reclinado	25º	
Peso de la base		
	12 kg	26.5lbs

6.3 Especificaciones del accionador LINAK – 281209-01
Calificación IP51
Ciclo de trabajo Max 10% o 2 minutos de uso continuo seguido de 18 minutos en reposo.
Temperatura ambiente +5 grados a +40 grados C
Temperatura ambiente de funcionamiento +22 grados
Temperatura de almacenaje -40 grados C a 70 grados C
Empuje máx. 3500N
Tracción máx. 2000N
Auto-bloqueo a 3500N Empuje – 200N
Tracción
Velocidad normal con carga completa 4.7mm/seg
Amperios máximos con una carga de 3500N son 3.9 amperios
Nivel de ruido dB(A) 48
Voltaje de entrada 24v +- 10%

6.4 LINAK Battery Box - BA18021-00
Rated IP51
Calificación IP51
Temperatura ambiente +5 grados a +40 grados C
Temperatura de almacenaje -20 grados C a 60 grados C
Potencia nominal 1.2 Ah 24v

Corriente de carga es max. 0.3A
Batería de plomo y ácido

6.5 Unidad de control LINAK – HB41000-00004
Clasificación IP51
Corriente de control 100mA por canal (Max)
Temperatura ambiente +5 grados a +40 grados C

Cargador de batería LINAK – CH01
Electricidad 100-240 VCA/50-60 Hz unidad de suministro de electricidad electrónica con conmutador
Voltaje de carga 27.6 VCC +- 2%
Corriente de carga Max 500mA
Indicador luminoso verde para cuando está conectado
Indicador luminoso amarillo para la función de carga
Indicador luminoso pasa de amarillo a verde cuando la batería está totalmente cargada

Los productos LINAK pueden almacenarse en instalaciones no calientes con humedad entre 0 y 100%, no condensación. No condensación significa que no se debería llevar un producto de un almacén muy frío a una sala con una temperatura de 20 grados C; si se hace, aparecerá humedad en los productos.

TABLA DE SÍMBOLOS

Símbolo	Significado
	Dispositivo médico
	Lea las instrucciones de uso
	Marcaje CE
	Advertencia
	No desechar en la basura doméstica
	Fabricante
	Número de modelo
	Número de serie
	Peso máx. de ocupación
	Fecha de fabricación
	No contiene látex

Símbolo	Significado
	Identificación única del dispositivo
	Test de transporte
	Lavado a máquina - temperatura del agua 40°C
	Secar en secadora a baja temperatura
	No planchar
	No usar legía
	Lavado a mano
	No lavar en seco

[illegible]

NOTAS

[illegible]

**Distribuidor Español**

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga
Vizcaya
España

www.sunrisemedical.es**T:** 902 14 24 34 / 94 633 31 92**F:** 94 648 15 75**Distribuidor Canadá**

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada

www.sunrisemedical.ca**T:** +1.800.263.3390**F:** +1.800.561.5834**E:** mkt.canada@sunmed.com**Distribuidor de EE. UU.**

Sunrise Medical [US] LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122

www.sunrisemedical.com**T:** 1-800-333-4000**F:** 1-800-300-7502**E:** customseating@sunmed.com

James Leckey Design Limited

19 Ballinderry Road
Lisburn, BT28 2SA
Northern Ireland

(+44) 28 9260 0750
hello@leckey.com

**leckey.com****LS1008-03**